



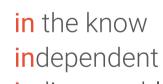


11 - 27 Octobe The International Dance Theater Festival www.csm.tarnow.pl

22 November - 11 December **ArtFest Festival** 

International Jazz Contest









# poland.inyourpocket.com

**Publisher:** IYP City Guides Sp. z o.o. Sp.k., ul. Karmelicka 46/51, 31-128 Kraków tel. +48 606 749 676, poland@inyourpocket.com, iyp.com.pl Cover photo: St. Mary's Church: photo by Maia Drzaszcz

Pocket (Bernardinu 9-4, Vilnius, Lithuania tel. (+370-5) 212 29 76).

ner photos by Krzysztof Gzyl, In Your Pocket, Adobe Stock. Copyright Notice: Text, maps and photos copyright IYP City Guides Sp. z o.o. Sp.k. All rights ed. No part of this publication may be reproduced in any form without written m the copyright owner. The brand name *In Your Pocket* is used under license from UAB In Your



## American Dream Serving burgers, ribs and steaks, the results are a bit hit-and-miss in this over- Hidden just off the Rynek, this stylish favourite offers some of the most daring. Finding this friendly cult bar is like crashing a house party only to be. Not far from the train station, Tarnów's premier go-kart track is 500m long. Tarnów's primary marketplace, this is the place to pick up produce, fruit, meat

Ristro Przenis INTERNATIONAL | Soprano

# A friendly family restaurant with good food, specialising in thin-crust pizza,

Open 11:30-21:30; Fri, Sat 11:30-23:00; closed Mon. €€. [★] Cafe Tramwaj (Tram Cafe)

This stationary antique tram serves up the spirit of the old days, plus coffee, cake, ice cream and wifi. ▶ D-4, Pl. Sobieskiego 2. Open 06:30-21:00; Sat 08:00-21:00; Sun 10:00-21:00. €. @ ▲

## INTERNATIONAL 🎁 Cristalino Kuchnia i Wino

In Cristal Park Hotel this is one of Tarnów's best restaurants, offering fine food to suit all tastes, a kids' area and huge wine list. • ul. Traugutta 5 (Mościce). One of Tarnów's most contemporary eateries, this cafe/bistro offers a wide

This Rynek-side student pub has an against-the-mainstream vibe, weekend www.cristalino.pl. Open 06:30-22:00; Sat, Sun 08:00-22:00. €€€. Ѩ 🗟

## CAFES 💻 The Nosh Kosher Cafe

This strictly meatless kosher cafe offers Jewish snacks and home cooking, while also serving as a Jewish cultural centre, shop and gallery. ▶ D-4, ul. hours might subject to change. €. 🗟



## INTERNATIONAL 🎁 AMERICAN Pół Na Pół

9, www.americanrestaurant.pl. Open 11:00-22:00; Fri, Sat 11:00-23:00. €€. 🛦 www.polnapol-tarnow.pl. Open 12:00-22:00; Fri, Sat 12:00-24:00. €€. 🛦

## ITALIAN 📆 Tarnów's top spot in terms of food and atmosphere, featuring exquisite

pl. Open 10:00-22:00; Fri, Sat 10:00-23:00; Sun 11:00-22:00. €€. 🛦 CAFES PStara Laźnia (The Old Bathhouse) POLISH

This excellent Polish-Jewish restaurant in Tarnów's historic former Jewish Pod Arkadami

## 12:00-23:00; closed Mon. €€. ₩ 🖟

range of healthy breakfast and lunch options in cosy surrounds. > D-3, ul. rock parties, and by far the best beer selection in the city. > D-4, Rynek 17 This large, modern and very active cultural centre 5km west of the Rynek Wałowa 15, www.sofatarnow.pl. Open 07:00-20:00; Sat 08:00-21:00; Sun (entrance from ul. Żydowska). Open 17:00-24:00; Fri, Sat 17:00-03:00.

# 09:00-21:00. €. Ѩु

Krakowska 1, www.kudelski.pl. Open 09:00-22:00. €€. 🖳 😹 🗟

# Haunted Haus

the-top diner, but it's a nice departure from Polish food. FC-4, ul. Sowińskiego and delicious food in town. D-4, Pl. Kazimierza Wlk. 2 (Pasaż Tertila), embraced by the hosts, offered a drink and introduced to everyone. D-4, Pl. Kazimierza Wlk. 2 (Pasaż Tertila), embraced by the hosts, offered a drink and introduced to everyone. ul. Żydowska 20. Open 16:00-02:00; Thu 16:00-24:00; Sun 16:00-24:00; 39 (Strusina), www.daytona-tarnow.eu. Open 15:00-22:00; Fri 15:00-23:00; J. Bema. Open 07:00-17:00; Sun 07:00-13:00 (Sun flowers only). closed Mon, Tue, Wed. Opening hours are subject to change.

## Leprikon Irish Pub

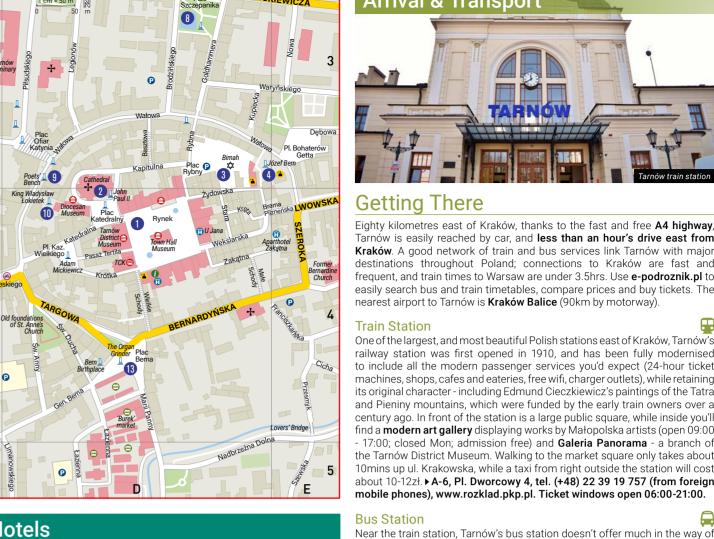
other pub grub - right on the Rynek - are a comfort to many. > D-4, Rynek 16. their original language with Polish subs), hosts concerts and more. > C-4, ul. 09:00-17:00; Sat 09:00-13:00; closed Sun. Open 10:00-24:00; Fri, Sat 10:00-02:00.

2. Open 12:00-24:00. 🗇 🚺 🗺

## BREAKFAST Pub Przepraszam

## Sródmieście Pub

POLISH With Polish microbrews, cheap pub eats and beer snacks, teles for league Sat 11:00-03:00.



# **Hotels**

## Aparthotel Zakatna UPMARKET 🕋

In a renovated historical townhouse mere minutes from the main square, Zakatna offers 6 rooms and apts in an assortment of European styles. ▶ E-4, ul. Zakątna 19, tel. (+48) 513 09 73 92, www.aparthotelzakatna.pl. 🕸 P 🖪

## **Bristol** Tarnów's most exclusive hotel, Bristol's immaculate rooms come with

mini-bars, cable television, spacious beds and luxurious showers. > C-4, ul. Krakowska 9, tel. (+48) 880 47 74 77, www.hotelbristol.com.pl. 17 rooms (2 apartments). இP ⊞ ★★★★

## This handsome Art Nouveau hotel has been beautifully restored, retaining

Cristal Park MID-RANGE 🕋 West of the centre, this is a solid value with numerous suites, a sauna, salt room, top restaurant, and 24hr bar with billiards. ▶ ul. Traugutta 5 (Mościce), tel. (+48)

# Słoneczne Wzgórze

MID-RANGE 🕋 Located just east of the Old Town in Sanguszko Park, this hotel is designed specifically for those with disabilities, but all are welcome. > ul. Sanguszków 28A, tel. (+48) 14 688 00 50, www.slonecznewzgorze.tarnow.pl. 🗟 🏿 🖽

## MID-RANGE Arguably the best accommodation on the market square, this old-fashioned

inn offers great views, food, bike rental, billiards and more. ▶ D-4, Rynek 14, tel. (+48) 14 626 05 64, www.hotelujana.pl. 12 rooms. ▲ 🎚 🖼 ★ ★

## **Tourist Information Centre**

Clean, carpeted accommodation right on the Rynek, directly upstairs from the Tourist Info Centre. Available on booking.com. ▶ D-4, Rynek 7, tel. (+48) 14 688 90 90, www.tarnow.travel. 4 rooms. ®

# UPMARKET 🕋

marked 🚳 on the map), or by visiting the Tourist Info Centre (D-4, Rynek 7). historic architectural details while modernising the facilities. ▶ A-6, ul. If you've brought your own vehicle, you'll find public parking lots clearly Dworcowa 5, tel. (+48) 14 688 99 30, www.hotelgaltarnow.pl. 33 rooms (3 apartments). 戀 ▶ P 競 極 十 大 ★ ★

marked on our map, several of which are just off the market square. Street parking is also widely available and must be paid Mon-Fri 09:00 - 17:00 (look for the handy ticket machines). Tarnów also has two 'Park & Ride' lots within easy access to public transport - one connected to the train station via ar underground passage (A-6; 3zł/24hrs), and the second north-east of the Old Town on ul. Ks. J. Marszałka (E-1; absolutely free).

17:00; closed Mon; admission free) and Galeria Panorama - a branch of

services or facilities aside from a snack bar, an ATM (bankomat), toilets, and a few kiosks. Don't be duped by the ticket windows, they mostly sell monthly

passes and local fares, which explains why everyone just buys their tickets

from the driver. A walk to the market square takes about 10mins, or a tax

(find them parked outside) will take you there for less than 10zł. You can also

ide buses 2, 9, 12 or 30 five minutes up ul. Krakowska, getting off at 'Bema

Once you've arrived in Tarnów your main mode of transport is likely to be

your own feet, or rent a bike; the latter can be done from April until the end of November using the Tarnów City Bike system (all bike stands are

## Radio Taxi Viva ▶ (+48) 19 622, taxidwojki.pl. Jedynka City Radio Taxi ► (+48) 19 199, jedynkacity.pl. Uber is also present in Tarnów, as is FreeNow.

Targowa'. ► A-6, ul. Dworcowa 1. Open 06:00-20:00.

Getting Around

**Arrival & Transport** 

Though trams once trundled the streets of Tarnów, today the city makes do with an extensive public bus system, which runs daily from 04:00 - 24:00 Though many visitors will find them unnecessary, buses are useful for travelling to Mościce, St. Martin's Hill, and hotels not located right in the centre. Use tarnow.jakdojade.pl to figure out how to get to your destination Tickets are sold primarily at kiosks, and a single fare/30min ticket costs 3.20zł: note that the bus driver only sells 4.60zł/60min tickets. Make sure vou immediately stamp your ticket in the small machines on-board; inspectors regularly travel the lines handing out costly fines to those without valid tickets

# Daytona Tarnów

Sat. Sun 11:00-23:00.

# Kino Marzenie

pasta and pierogi, plus coffee and cakes. D-4, Pl. Kazimierza Wielkiego 3. tastes and a lovely garden. C-4, ul. Mościckiego 6, www.soprano-tarnow. Not the most authentic Irish pub, but still the Guinness, Irish breakfast and This historic downtown theatre screens mostly independent art films (in painted eggs, mugs and more. D-4, Rynek 8, www.cepelia.com.pl. Open Staszica 4, www.tck.pl. Tickets 14-20zł, and can be purchased online.

# Ludwik Solski Theatre

before the performance; closed Mon. Tickets 12-40zł.

THEATRE 💢 bathhouse embodies the city's pre-war elegance. F.3, Pl. Więźniów KL This pub/cafe/live music venue right on the market square 'under the arcades' This theatre just north of the Old Town features three stages and a full Auschwitz 1, www.laznia.tarnow.pl. Open 12:00-21:00; Fri 12:00-22:00; Sat offers craft beers, comfort food, concerts and karaoke. > D-4, ul. Wekslarska repertoire for kids and adults, plus rotating art exhibits. > D-3, ul. Mickiewicza Open 10:00-21:00; open last Sun of every month only, 10:00-20:00. 4, www.teatr.tarnow.pl. Box office open 09:00 - 17:00; Sat, Sun 2 hours

## Mościce Arts Centre CULTURAL CENTRE X

Lwowska 2 (entrance from ul. Wałowa), www.minasartgiftgallery.com. hosts a cinema, exhibition halls, concerts and other events. ▶ ul. Traugutta 1,

# TOSiR Water Park

www.csm.tarnow.pl. Open 10:00-20:00; Sat, Sun 15:00-20:00.

SWIMMING X Lwowska 2 (entrance from ul. Wałowa), www.thenoshkoshercafe.com. One of Tarnów's oldest and most respected restaurants, offering traditional matches and more, this is the most well-rounded bar in Tarnów has a respectable water park that includes a 90m water slide, kids' One of your best bets for souvenirs, books, postcards, the city's official blue Open 08:30-19:00; Fri 08:30-17:00; Sun 10:00-19:00; Fri 08:30-17:00; Sun 10:00-19:00; Closed Sat. Opening Polish food and professional service in elegant surrounds. > D-1, ul. Piłsudskiego 30, www.tosir.com. beaded necklaces, Tarninówka tea and more. > D-4, Rynek 7, www.tarnow. pl. Open 06:00-22:00; Sat, Sun 08:00-22:00. Admission 13/9zł per hour.

# ▶ www.komunikacja.tarnow.pl. Shopping

## GO-KARTING \* Burek Square

MARKETS 1

GIFTS & SOUVENIRS

# CINEMA X A treasure trove of gifts and souvenirs including Tarnów T-shirts, dolls,

SHOPPING MALLS

## Galeria Tarnovia

A modern shopping mall just southwest of the centre, and easily accessible by public transport. ▶ ul. Krakowska 149 (Koszyce), www.galeria-tarnovia.com.

Mina's Art-Gift Gallery GIFTS & SOUVENIRS This gallery/gift shop sells the work of local Jewish artists, Judaica and souvenirs; proceeds go to the restoration of the Jewish Cemetery. > D-4, ul.

## Open 08:30-19:00; Fri 08:30-17:00; Sun 10:00-19:00; closed Sat. Opening hours might subject to change.

**Tourist Information Centre** GIFTS & SOUVENIRS

travel. Open 08:00-18:00; Sat, Sun 09:00-17:00.

# Introducing Tarnów

Eighty kilometres east of Kraków, near the crossroads of two ancient trade routes, lies the charming and hospitable city of Tarnów. Małopolska's second city by size, Tarnów offers visitors the comforts of a small town with the historical and cultural intrigue of a much bigger city. In addition to a well-preserved Old Town - which includes a glorious Cathedral, Town Hall, market square and many pedestrian avenues - in Tarnów visitors will discover unique and worthwhile museums, several wooden churches, historic cemeteries, castle ruins and a scenic overlook, as well as dozens of artistic and historical monuments at every turn. Those with a special interest in Jewish history will also discover a town with a deep Jewish heritage, many traces of which are still in evidence today.

While the town's nightlife may not have the sizzle of a large city, there are still plenty of bars, cafes and restaurants, the best of which we list here, where you'll find it easy to meet friendly local folks who are proud of their city and eager to present a good impression to foreigners.

city and eager to present a good impression to foreigners.

For more in-depth info on Tarnów and the surrounding area, visit our website - iyp.me/tarnow. Also, explore Tarnów, plus dozens of other destinations across Europe and the world, with our free app - iyp.me/app. with our free app - iyp.me/app.







make this your first port of call on arrival. Here (and on their multilingual website, www. tarnow.travel) you'll find a wide range of free information on Tarnów and the surrounding

region, free internet, bicycle rental, luggage

lockers, souvenirs, and there's even

accommodation available upstairs. If you're interested in a gadget-led tour, there's the Tarnów Wooden Architecture App, and an audio tour. The friendly, knowledgeable and enthusiastic English-speaking staff can give you whatever additional information or advice you can't find here, so don't be shy. ▶ D-4, Rynek 7, tel. (+48) 14 688 90 90, www.tarnow.travel. Open 08:00-18:00; Sat, Sun 09:00-17:00.

# History

First mentioned in a document dated 1124, Tarnów was granted city rights by King Władysław Łokietek in 1330 - an event celebrated by a monument of the King on ul. Wałowa. It was at this time that the medieval layout the city retains to this day was created. Privately owned until 1787, Tarnów's greatest period of growth came under nobleman Jan Tarnowski during the 16th century, when the Old Town was largely reconstructed in the manner that today earns it the accolade of being Poland's 'Pearl of the Renaissance.' The Tarnowski clan expired without an heir in 1567 and the city was later incorporated into the Austrian-Hungarian Empire during the era of Polish partitions. Tarnów's citizens were quick to join the Polish legions when WWI broke out and the region saw many battles between the Russian and Austro-Hungarian armies, resulting in a trail of WWI memorial sites and cemeteries in the area.

In October 1918 Tarnów gained notoriety when it became the first Polish city to reclaim independence after 146 years of occupation, and again on August 28th, 1939 when German terrorists detonated an explosive in the city's train station killing 20 people and leading some historians to claim that WWII officially started here in Tarnów. The bombs would start falling from the sky six days later and by September 7th the Nazis had captured the city.

The first Jews settled in Tarnów in the mid-15th century and by 1939 their numbers had reached 25,000 - nearly half the city's total population. On June 14th 1940, 728 Tarnów residents (mostly Poles, in fact) became the first victims of Auschwitz: of 40,000 Jews crammed into Tarnów's ghetto. over 10,000 were executed and the rest deported to the Bełżec death camp. Today no active Jewish community remains.

Tarnów was a stronghold of resistance during Nazi occupation, before eventual 'liberation' into the communist regime on January 17, 1945. The city developed rapidly in the postwar period as the monstrous soviet-era residential blocks in the north-east part of the city became home to over one-third of its 100,000 population in the mid-70s. The rise of meat prices in July 1980 inspired a series of **strikes** in Tarnów, which predated the Gdańsk collapse) by over a month. Since Poland's ascension to the EU in 2004, Tarnów has enjoyed the revitalisation of its Old Town and is increasingly gaining attention as a noteworthy tourist destination.

# Museums & Galleries

# **BWA Tarnów**

Tarnów's best contemporary art gallery, inside a 19th century neo-Gothic shooting gallery, set in a handsome park. ▶ C-2, Pałacyk Strzelecki, ul. Słowackiego 1, www.bwa.tarnow.pl. Open 11:00-18:00; Sat, Sun 12:00-19:00: closed Mon. Admission 3/1zł. Sun 1zł. children under 7 free. Thu free.

## Diocesan Museum

An astonishing collection of religious art from the 15th century onwards, inside some equally wonderful 16th-century houses. ▶ D-4, Pl. Katedralny 6, www.muzeum.diecezja.tarnow.pl. Open 10:00-12:00, 13:00-15:00; Sun 09:00-12:00, 13:00-14:00; closed Mon. Admission free.

Galeria Panorama This gallery at the train station displays the city's fragments of the Transvlvania Panorama, plus changing exhibits. A-6. Plac Dworcowy 4. www.muzeum.tarnow.pl. Open 08:00-16:00; Sun 10:00-14:00; closed Mon,

website for details.

Tarnów Cultural Centre This small cultural centre on the market square regularly hosts art exhibits (particularly photography), concerts (in the basement) and other events. ▶ D-4, Rynek 5, tel. (+48) 14 688 88 88, www.tck.pl. Open 08:00-18:00; Sat 10:00-17:00; closed Sun. Admission fee depends on the exhibition, check

## Tarnów District Museum - Main Branch

Sat. Admission 5/3zł, 10zł family ticket.

This small historical exhibit covers Slavic archaeology, Jewish heritage and local heroes Bem, Tertil and Tarnowski. ▶ D-4, Rynek 3, www.muzeum. tarnow.pl. Open 09:00-15:00; Tue, Thu 09:00-17:00; Sat, Sun 10:00-16:00; closed Mon. Admission 8/5zł, family ticket 16zł, Sun free. @ [&]

Town Hall Museum Glass, silver, ceramics, weaponry, and portraits of outrageous mustaches inside the sumptuous Town Hall. ▶ D-4. Rvnek 1. www.muzeum.tarnow.pl. Open 09:00-15:00; Tue, Thu 09:00-17:00; Sat, Sun 10:00-16:00; closed Mon. From October open 09:00-15:00; Thu 09:00-17:00; Sun 10:00-14:00;

closed Mon, Sat. Museum admission 8/5zł, Sun free. 🗷 🗟



## 1 Market Square & Town Hall

The centre of the city's social life and business trade since early times, Tarnów's market square was conceived in the early 14th century when was laid out on a sandy hill surrounded by a lower loop of city walls and efensive towers. Although the defensive fortifications no longer remain (with the exception of a few fragments), the medieval layout of the Old Town remains intact to this day. Measuring 74.5 by 89.4 metres, Tarnów's market the impressive, 72-metre tower, a handy point of reference when getting lost square includes two reconstructed medieval wells in the north-east and south-west corners, and is surrounded on all four sides by fine Renaissance are also evident, including the fabulously ornate sculpted metal doors on the merchant houses dating from the 16th to the 18th century. Today these southern side of the building, and a large monument of Pope John Paul II buildings host various cultural venues, museums, restaurants and cafes, and in the spring and summer the Rynek comes to life with tables and pl. Open 10:00-11:30, 13:00-17:00; Sun 13:00-15:00, 16:00-17:00. chairs from the businesses lining it, and has a warm and welcoming appeal

At its centre stands the Town Hall, a lovely 15th-century building originally constructed in the Gothic style and remodelled at the end of the 16th century in a classic Renaissance manner, topped off with gargoyles and a 30m tower from which Tarnów's 'hejnał' – a short traditional melody – is played every day at 12:00. Rather amusingly, 12:00 depends on which side of the building you're on, as the time displayed by the Town Hall's two clocks (located just below the tower) differs by two minutes. This can be forgiven when one considers that the manually wound clock - whose 10-metre shaft spans the entire building - has otherwise operated flawlessly without being modernised since the 1600s. Today the Town Hall is accessible as a branch of the Tarnów summer. Today the bimah is the most visible and perhaps most important District Museum and worth a visit. ▶ D-4.



## 8 Szczepanik Square

Named after local hero Jan Szczepanik, this small public square just north of authored by them; take a peek to see if you're so lucky. > D-3, ul. Wałowa. the Old Town has become a sort of shrine to 'Tarnów's Edison.' Born in 1872 in the small village of Rudniki (now in western Ukraine), Szczepanik started his adult life as an unassuming teacher before discovering his passion and talent for collecting patents, of which he possessed several hundred for the 50pioneer of motion pictures, colour television, colour photography, early flying machines, submarines, the wireless telegraph, the bullet-proof jacket and a whole host of other things we take for granted today, moved his workshop from Vienna to Tarnów after falling in love with Wanda Dzikowska, the liver cancer in his adopted hometown in 1926, but is fondly remembered in come true...but only if you use your right hand, of course. ▶ D-4, ul. Wałowa 7. this square which features a two-level fountain and prominently displays a monument of Szczepanik, plus an outdoor exhibit on his life and inventions, head, his signature and some important dates from his career. Make a detour in your wanderings to give it a look. ▶ D-3, Plac Szczepanika.

shipyard strikes (that would eventually lead to the communist regime's Located on Tarnów's main pedestrian street you'll find the seated sculptures of three popular 20th century Polish literary figures: Agnieszka Osiecka, Jan to debate over the suitability of the chosen poets when it was unveiled in admire it from outside the gates. • C-4, ul. Batorego 13.



2 Cathedral

The Old Synagogue Bimah

Dating from the 14th century with major additions and rebuilds in the 15th and

19th centuries, the Neo-Gothic Cathedral of the Nativity of the Virgin Mary,

the 16th-century portal, the impressive several-metre-long monuments to the

Tarnowski and Ostrogski families, a number of extraordinary paintings and

in one of Tarnów's many rambling back streets. Some nice recent additions

outside the entrance. > D-4, Pl. Katedralny, www.katedra.tarnow.opoka.org.

Between ul. Żydowska (Jewish Street) and Plac Rybny (Fish Square) stood the

time before 1582 and was rebuilt out of brick in 1670. On November 8th, 1939,

it was destroyed by the Nazis and later demolished; all that remains today is

the brick 'bimah' - a four-pillared podium from which the Torah was read. In

monument to Tarnów's Jewish heritage. ▶ D-3, Skwer Starej Synagogi.

1987 a protective roof was placed over it, and the surrounding area has since

sculptures. The boxes beside each writer are intended to contain books

10 King Władysław Łokietek Monument

Old Synagogue, Tarnów's primary place of worship for 45% of its population

building, affectionately known locally as the 'Cat Castle,' is worth seeking out for its highly eclectic mishmash of architectural styles and ornamental details, odd Latin inscription. Designed in 1893 by city architect Szczęsny Zaremba, the original owner of this private residence is a matter of speculation. Current owner and local art collector Zbigniew Zarywski plans to some day open the



## More than just a tourism industry catchphrase, Tarnów is known as the Local Products Centre

'Polish hotspot' (Polski biegun ciepła) due to having the warmest average About 10km south of Tarnów on the scenic route to Nowy Sącz you'll find the Located a mere 22km west of Tarnów, just off of road 94 - the former main least number of windy days. This is especially true of the **Pogórze** region just grown crops and products, supporting local farmers, protecting regional farming traditions, protecting the environment and promoting animal welfare.

Just a scenic 15min drive south of Tarnów, this award-winning winery produces Built on the 2.5 hectare site of a 13th century manor and park, the modern, viticulture in Poland. Stec patriarch Rafał is president of the Polish Federation with tastings and workshops on regional cuisine (available in English) and of Winemakers, and his wife and sons are all wine lovers and stewards of the other community programmes, while also hosting exhibits, a gallery, library, family business. Free guided tours are available in Polish and English; follow seed bank, cafe for sampling the local goods and a shop where you can behind to toil in the Polish soil, want to fill your trunk with cheap, delicious ideal for stretching the legs or having a picnic Facebook posts, this earnest community initiative might be just the thing for Kościuszki' stop (B-5) and hop off at 'Rzuchowa - Centrum.' ▶ Rzuchowa 1A, 3.20zł). Szczepanowice 215, Rzuchowa, tel. (+48) 502 71 46 96, www. tel. (+48) 603 99 56 10, www.cpl.odrolnika.pl. Open Mon-Fri 08:00-16:00, Sat 13:00-18:00, and by prior arrangement.



## 4 Józef Bem Monument & Mural

Tarnów's greatest son was without doubt Józef Bem (1794-1850). A national hero of Poland, Hungary and Turkey, Bem fought for independence movements must rate as one of the most impressive parish churches in Poland. Of note is at home and abroad throughout a diverse and distinguished career. Finishing military school in Kraków. Bem participated in the Russian campaign of 1812 under Napoleon, earning France's highest military honour at only 19 years old. He then won PL's highest military honour - the Virtuti Militari - during the doomed November Uprising (against Tsarist rule in PL) in 1830, survived a Russian assassination attempt in Portugal, and joined the Hungarian Revolution of 1848 winning numerous battles while outnumbered against Austrian and Russian troops. Finally defeated, Bern escaped to Turkey and eventually became the governor of Aleppo in today's Syria, where he saved the age 56, Bem's remains were brought back to Tarnów in 1929, and interred in a opposite the mikvah honours the memory of the victims of Auschwitz. grand mausoleum in the middle of a pond in Strzelecki Park (D-1).

when WWII broke out. The first synagogue at this site dates back to some This 2.5 metre tall bronze **monument** was unveiled in 1985, and depicts Bem in a Hungarian uniform. On the wall nearby is a **mural** of the General with his staff at the Battle of Sibiu in 1849. The image is from a fragment of the famous **Transylvanian Panorama** by Jan Styka - an epic 120 x 50 metre panoramic painting from 1897 which was cut into pieces, scattered and lost for 70 years. been renovated into an appealing public space which hosts concerts during Today 21 of these fragments can be seen in Tarnów's Galeria Panorama in the annual celebrations of the 'Galician Shtetl - Jewish Memory Days' each the train station (A-6). A special Józef Bem Trail can be followed in Tarnów, which takes in his Mausoleum, birthplace (Pl. Gen. J. Bema 8, D-4) and more; visit the Tourist Info Office for details. ▶ D-3.



# 12 Székelys Gate & Petöfi Square

entered via the decorative Székelys Gate - a wonderful example of traditional homage to the street performers who were a common sight during the 19th Szekler wood carving. Featuring a shingled roof and floral folk motifs, the gate century at the 'Burek' market where it now stands. > D-4, Pl. Bema. On March 7th, 1330, Polish King Władysław Łokietek bestowed Tarnów cityis a symbolic portal connecting Poland and Hungary in kinship and respect founder Spycimir Leliwita with a document granting his new city the right to the inscription reads, "Peace to those who enter, blessings to those who exit." some inventions to his credit over the course of his career. This visionary self-govern under Magdeburg Law, in recognition of services rendered to the One of only three such monuments in all of Poland, the gate was a gift to crown. 678 years later, the citizens were still so grateful that they erected this the city from the Székelys (or 'Szekler') people - a Hungarian ethnic group impressive 3.5m bronze statue of the king to commemorate his gracious act. from the Carpathian Mountains. During the Hungarian Revolution of 1848, Towering over a large square in front of a preserved segment of Tarnów's the Székelys comprised **General Józef Bem's** main fighting force, and won original defensive walls off ul. Wałowa, in real-life sculptor Czesław Dźwigaj's several victories over the Austrian Empire before the Russian Army entered daughter of a Tarnów doctor, whom he married in Tarnów Cathedral in subject was much smaller, hence his affectionate nickname of 'Władysław the war and overpowered them. Among Bem's officers was Sandor Petöfi -1902 and fathered five children with. The sadly overlooked inventor died of the Elbow-high.' Locals believe that if you rub the king's shoe your wishes will the Hungarian poet and revolutionary, who died at the Battle of Segesvár; his bust can be found in this square, which is named in his honour.

Beyond the gate can be found additional examples of traditional Székelys wood as well as a long curving wall that includes a large mirrored bust of his iconic One of Tarnów's most unique architectural monuments, this charming brick carving in the form of several 'kopjafa' (kopijniki in Polish) - wooden totems erected on the graves of heroes who fell in battle. Each kopjafa is unique, and its decorative motifs convey different meanings about the deceased. In 2004 including gargoyles, horse heads, turrets, irregular and glazed bricks, and an a kopjafa was erected for **Furgon Mihaly** - a Hungarian lawyer, historian and soldier who was injured during the 1914 Siege of Przemyśl and brought to in honour of **Norbert Lippóczy** - a Hungarian who settled in Tarnów to run Brzechwa and Zbigniew Herbert. Created by Jacek Kucaba, the work led building and its gardens to the public as a museum, but for now you'll have to a family winery and became a notable folk art collector, local philanthropist those following the Wooden Architecture Trail can actually cut through the



potato fields, haystacks and roadside dogs. If you're feeling the pull of rural for anyone travelling between Małopolska's main cities. This late-Gothic century the residents of Zalipie have been painting their homes inside and out frames embellished with organic, geometric and heraldic motifs. Though remodelled several times as it passed through the centuries and the hands of several Polish noble families, the castle at Debno has maintained its original Local artist Felicja Curyłowa (1904-1974) was an ambassador for Zalipie's Since 1976 the castle has been home to the **Museum of Antique Interiors** and its sumptuous displays of historic period furniture and domestic items, ▶ul. Wołowa 60A, Tuchów, tel. (+48) 728 49 18 64, www.facebook.com/ an educational garden for kids. If you're flirting with the idea of leaving it all picturesque graveyard. Overall, Debno is the perfect 90-minute diversion, and veggies, or get the kids to think twice about their daily diet of fast food and If you don't have a car, you can also get to Debno by catching a bus, which run

about twice an hour from the 'Tarnów ul. Sikorskiego - Huta' stop outside the This excellent local winery produces red, rose and white dry wines and offers you. Guided tours in English can be arranged by calling +48 608 42 46 60. Świt shopping centre (B-5). The journey costs 4.50zł, takes 30-35mins and English-language tours, tastings, lectures and more. Twelve kilometres from If you don't have a car (or tractor or horse-drawn buggy), you can get there drops you off within walking distance of the castle. > Debno 189, tel. (+48) Tarnów, if you don't have a vehicle, you can take a 30min ride on bus 239 by public bus; buy a 3.20zł ticket, get on bus 213 at the 'Krakowska - Plac 14 665 80 35, www.muzeum.tarnow.pl. Open 09:00-16:00; Sat, Sun 10:00-16:00; closed Mon. From Nov open 09:00-16:00; Sun 10:00-16:00; closed Mon, Sat. From Dec open 09:00-16:00; closed Mon, Sat, Sun. Admission 12/8zł, weekends 15/10zł, family ticket 26zł. @C



## 5 The Former Mikvah & Auschwitz Memorial

Tarnów's ritual Jewish bathhouse was designed in the Moorish style (very fashionable at that time) by local architects Franciszek Hackbeil Sr. and Michał Mikoś, and opened in 1904. In use by the local Jewish community until Nazi occupation, during WWII Tarnów's mikvah was used as a temporary detention centre for prisoners bound for the concentration camps. Famously, 753 convicts from the local prison (mostly non-Jews) were locked in this building overnight, then washed, disinfected and escorted under gunpoint to the train station on the morning of June 14th, 1940, from whence they were sent to Oświecim to become the first inmates of the Auschwitz concentration camp. Not yet a death camp, these inmates from the Tarnów area were given the camp's lowest prisoner identification numbers. Only city's Christian population from massacre by the Muslims. Dying of a fever at about 200 managed to survive the war, and a communist-era monument

> After the war, the building of the mikvah was used as a public bath, and various shops, restaurants, nightclubs and other businesses have all occupied it since. In May 2017, a restaurant on the building's first floor was the subject of Polish celebrity chef Magda Gessler's culinary show Kuchenne Rewolucje ('Kitchen Revolutions'), resulting in its transformation into Stara Łaźnia - now one of Tarnów's premier dining destinations. The menu of traditional Galician and Polish Jewish dishes offers a taste of pre-war Tarnów; choose from ala carte dishes like cholent (traditional Jewish stew), latkes with goulash, and Jewish-style carp, or go for Miss Magda's signature 6-course set menu for 90zł. ► E-3, Pl. Więźniów Oświęcimia 1.

Mary and Child to which numerous miracles are attributed. If you can get

yourself inside, the first thing you'll notice is the extraordinary smell of wood,

a miniature organ, painted flowers on the ceiling and a few remaining touches

of the original wall paintings. Lovely. ▶ D-5, ul. Najświętszej Marii Panny 1,

tel. (+48) 14 621 31 75, www.mbsz.diecezja.tarnow.pl. Open 08:00-19:30.

A haunting yet strangely serene testament to Tarnów's rich cultural past, the

city's primary Catholic cemetery dates from 1790 and features over 4,000

graves as well as several memorials, namely to the local insurgencies of

1831 and 1863, and another to the victims of the 1846 peasant riot. Also, just

outside the main gates (D-5) is a large and austere, but expressive, two-part

memorial to those who lost their lives between 1939 and 1945, which features

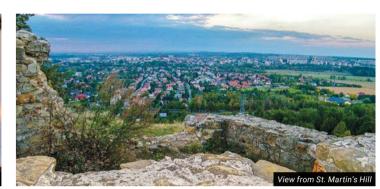
kneeling martyrs. Located between St. Mary's and the Holy Trinity church,



Just 200 metres from the Memorial to the Victims of Auschwitz, you'll find this large monument dedicated to the victims of Stalinism in the years 1939 1956. Unveiled in 2000, it was the first monument in Poland to explicitly memorialise in public space the Soviet crimes in Katvń, Charków, Twer and other execution sites, as well as those members of the Home Army and othe Polish independence organisations condemned to death or imprisonmen in PRL courts. Standing 6 metres high, the design of Stefan Daus and Di Wojciech Kosiński depicts a woman (symbolising Poland) from which three eagles are flying away, atop a cracked granite pedestal (symbolising the division of PL after the outbreak of WWII). ▶ E-3, Plac Ofiar Stalinizmu.

## The Jewish Cemetery

A 10-minute walk north of the Old Town, this cemetery was established in the early 1580s and is one of the oldest and largest in Poland. With several thousand gravestones, the Jewish Cemetery is a haunting albeit necessar part of any visit to Tarnów. Though still overgrown in some areas, millions of złoty have been invested in the cemetery's restoration in recent years. Near the entrance is a large memorial to the Jews of Tarnów, built from one of the columns of the city's destroyed synagogue, and there are signs in English marking a few of the graveyard's more eminent souls. The cemetery original gates are now in Washington DC's Holocaust Museum, and their replacements are kept firmly locked, however it is possible to borrow a key by leaving a 30zł deposit at the Tourist Information Centre at Rynek 7. ▶ E/F-2, Junction of ul. Słoneczna & ul. Matki Bożej Fatimskiej.



## 16 Holy Trinity Church

Refered to by some as Tarnów's 'Hungarian district,' this public square is This whimsical monument plays hurdy gurdy tunes upon approach - an Consecrated in 1597, if you can get inside this Gothic wooden church you'll be surprised by the sumptuous interiors of the modestly-sized space, including the bright blue ceiling and gilded altar. Created in the late-Renaissance, take a close look at the altar's extraordinary painting the Throne of Grace, which depicts God with six fingers on his left hand - representing the number of days it took Him to create the Earth. ▶ D-6, ul. Tuchowska 5, www.tarnowterlikowka. Known locally as the 'Church by the Burek', this beautiful little Gothic larch wood church was consecrated in 1462, and is home to a painting of the Virgin diecezja.tarnow.pl. Open during mass only or on request.

## 17 St. Martin's Hill

This 384m high hill on the southern end of Tarnów is considered the northernmost point of the Carpathian Mountains, and it was here that the Tarnowski Castle stood for many centuries. First built in 1331, it was adapted into a Renaissance-style palace by hetman Jan Tarnowski in the 16th century but after his son died childless in 1567 - a mere six years after his own death - the castle was neglected and eventually abandoned in 1723. Today all tha remains are ruins, but they serve as a popular hiking destination for locals who enjoy the panoramic views of the Old Town. En route to the top you' pass Podzamcze - a perfectly decent dining option, and also a recreatio centre with two large outdoor swimming pools. On the eastern side, about a 15min walk from the castle ruins near a tall TV transmitter, you'll find one of Tarnów's wooden churches: St. Martin's. Built in Gothic style in the 15th century, it stands on the site of Tarnów's first parish, established in the 12tl century. To get there you can take a cab for about 15zł (call +48 601 519 919),



The nature preserve has two access points, connected via the blue trail The main entrance, most easily accessed by car, is off of ul. Krvnicka (road no. 977), and features a restaurant, restrooms, and picnic area. Though this nature park is ostensibly open 24-hours, a 3/2zł trail fee is charged 10:00-18:00 at this entrance; there is also a 5zł parking fee.

10min walk through the 'Witch Gorge.' Tysiąclecia leads directly to the Ciężkowice market square (10min walk), making this the best access point for those without a car.

Tourist Info centre in the Town Hall (open 10:00-18:00; closed Sat, Sun), a spectacular Neo-Gothic church, and truly impressive interactive Natural Science Museum (ul. 3 Maja 34, muzeum.ciezkowice.pl). To get to Ciężkowice www.ciezkowice.pl.

# Felicja Curyłowa Farmstead Museum

13 The Organ Grinder

temperature in the country, the most sunny days, longest summers and small village of Rzuchowa and its population of 2000 people, scarecrows, road from Kraków to Tarnów, Debno Castle is an easy and worthwhile detour folk art, and one of the most photogenic places in PL. Since the late 19th to Stone City - a 15 hectare nature preserve encompassing the largest Poland, there are also some surprising points of interest to be found, namely knight's residence was built between 1470 and 1480 by Jakub Debiński, the with **floral folk patterns** - a custom borne in the days before chimneys, when rock outcroppings, a scenic hiking trail winds you through the highlights of grapes used for winemaking. Essentially the Polish Napa Valley, if you're an the Zadora Winery (see Enotourism) and the Local Products Centre - a Castellan of Kraków. At that time, the forested landscape. A natural playground, what could be as short as a oenophile (or even know what that word means), head south from Tarnów family-friendly attraction aimed at promoting a healthy diet of organic locally-protection to prestige, as indicated by the beautiful brick and stone exterior to brighten them up the wives of each household would repaint them with 40min hike can easily turn into a day's outing depending how enthusiastic enhanced by towers with lovely bay window trusses and door and window lime and embellish them with floral motifs. By the time this practice became you are about exploring every tunnel, cave and cranny along the route. unnecessary, it had not only stuck, but evolved into a unique art form.

a wide range of vintages and has played a major role in the popularisation of multi-functional 333m2 building of the LPC serves as an educational centre appearance of four two-storey wings connected by wooden interior arcades. folk art traditions, often visited by tourists and passersby. Upon her death, her property was transferred to the Tarnów Regional Museum. Several other local buildings have been moved to the farmstead, and today they constitute paintings, weaponry and religious objects. A short walk around the castle an open-air museum of folk architecture and art. Most impressive, however, it up with a wine tasting for 30zl - simply call ahead to arrange your visit. buy them (organic fruit and produce, honey, handicrafts, etc). There's also offers the chance to see a few monuments, the village church, and a are the interiors - filled with original furnishings, farm tools, folk costumes of ul. Tysiaclecia, as well as the black trail which leads you on an additional and paper crafts; to see them you must join a guided tour (in Polish) which depart every hour, on the hour. ► Zalipie 135, tel. (+48) 14 641 19 12, www. muzeum.tarnow.pl. Open 08:00-16:00; Thu, Sun 09:00-17:00; closed Mon. Admission 8/5zł, family ticket 16zł. 🚾

> In addition to the Curyłowa Farmstead, you'll see other painted homes, barns, wells and more as you explore Zalipie; seek out the Painters' House (Zalipie 128A) and St. Joseph's Church (Zalipie 160). Everything is within **e-podroznik.pl** to find connections from Tarnów if you don't have a car.

This small village some 35km north of Tarnów is synonymous with **Polish** The perfect day trip some 40km south from Tarnów, Ciężkowice is home sandstone formations in the Polish Carpathians. Riddled with magnificent

At the other end is the 'Rock With a Cross.' with access to the blue trail of

Cieżkowice also features a charming market square, where you'll find a walking distance, but pack a lunch - there are no restaurants or shops. Use a car is ideal, but buses run frequently from Tarnów (e-podroznik.pl)

WinnicaRodzinyStecow. Open by prior arrangement. Admission free.

south of Tarnów, which possesses a microclimate ideal for the cultivation of

to discover some scenic countryside and the best wines in PL.

Zadora Winery

Stec Family Vineyard

from the 'Krakowska - Pl. Kościuszki' stop (B-5) to 'Błonie - Szczepanowice' winnica-zadora.pl. Open by prior arrangement.